



# ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

## ДОГОВОР ПОДРЯДА №21/21038087/2 о закупке работ посредством открытых торгов

«14» мая 2021 года

мун. Комрат

### СТОРОНЫ ДОГОВОРА

Настоящий договор заключен вследствие проведения процедуры государственных закупок № ocds-b3wdp1-MD-1617365620331 от 02.04.2021 года, между Главным управлением строительства и инфраструктуры Гагаузии, местонахождением в Республика Молдова, АТО Гагаузия, ул. Ленина, 204 б, телефон (факс): 0 (298) 23 180, единый регистрационный код 1007601000344, в лице начальника Ивана Колиогло, в качестве **Бенефициара**, с одной стороны, и

Societatea pe Actiuni «Drumuri-Comrat», с местонахождением в мун. Комрат, ул. Танскистов, 2а, телефон: 0 (298) 2 34 08, факс: 0 (298) 2 49 56, единый регистрационный код 1003611010865, авторизованный для деятельности в строительстве: разрешение №2 от «08» февраля 2021 года, выданное Агентством по техническому надзору Республики Молдова, сроком до 31.12.2021, в лице директора Николая Татар, в качестве **Генерального подрядчика**, с другой стороны.

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1 Генеральный подрядчик обязуется выполнить работы на объекте «Работы по ремонту и содержанию местных дорог общего пользования на территории АТО Гагаузия», в соответствии с положениями технической документации, с подробностями о выполнении, а также с действующими техническими нормами, стандартами и предписаниями.

### 2. ПЕРИОД ВЫПОЛНЕНИЯ

2.1 Срок выполнения договорных работ составляет 8 (восемь) месяцев с момента регистрации договора, получения уведомления о начале выполнения работ.

2.2 График выполнения работ осуществляется согласно спецификации из приложения к настоящему договору.

2.3 Период выполнения может быть продлен, если ограничения деятельности обусловлены следующими причинами:

а) по вине Бенефициара;

б) из-за забастовок, организованных федерацией отраслевых профсоюзов на национальном уровне и признанных юридически законными сотрудниками Генерального подрядчика или в результате аналогичных мероприятий, проведенных у экономического оператора, который является поставщиком Генерального подрядчика;

- в) из-за форс-мажорных или других экстремальных ситуаций, которые не связаны и непредсказуемы для Генерального подрядчика;
- г) влияние климатических факторов, которые мешают соблюдению сроков строительства, выполнения норм и действующих технических регламентов, действующих положений технических условий;
- д) стихийные бедствия, признанные легальным органом.

2.4 Согласно письменному распоряжению Бенефициара Генеральный подрядчик приостанавливает выполнение работ или некоторых их частей на срок и в порядке, в котором Бенефициар считает необходимым. На время приостановления Генеральный подрядчик обеспечивает защиту и сохранение работ соответствующим образом, как об этом распоряжается Бенефициар. В случае приостановления работ или некоторых ее частей, по инициативе Генерального подрядчика, он оплачивает на протяжении приостановления все расходы относительно надлежащей защиты и сохранения работ.

2.5 По окончании работ Генеральный подрядчик должен сообщить Бенефициару дату окончания всех работ, предусмотренных в договоре, посредством письменного документа, утвержденного аттестованным ответственным за технический надзор.

2.6 На основании документов, подтверждающих выполнение работ и выводов, проведенных на строительной площадке, Бенефициар оценивает выполнение условий для извещения комиссии по приёму. Если будет установлено, что существуют недостатки и дефекты по окончанию работ на объекте, то это необходимо довести до сведения Генерального подрядчика с установлением необходимых сроков для их исправления. После констатации устранения всех недостатков и дефектов, по новому запросу Генерального подрядчика, Бенефициар созывает комиссию по приему. Комиссия по приему констатирует выполнение работ в соответствии с документами по выполнению, действующими нормативными актами и положениями договора. На основе выводов Бенефициар утверждает или отклоняет приемку. Приемка может производиться по отдельным физическим и функциональным частям строительства.

### 3. СТОИМОСТЬ РАБОТ И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1 Стоимость работ, составляющих предмет настоящего договора, составляет **17 857 991,41 (семнадцать миллионов восемьсот пятьдесят семь тысяч девятьсот девяносто один) леев 41 бань**, в том числе НДС 2 976 331,90 (два миллиона девятьсот семьдесят шесть тысяч триста тридцать один) леев 90 бань.

*а) оплата в 2021 году будет составлять 17 644 102,89 (семнадцать миллионов шестьсот сорок четыре тысячи сто два) леев 89 бань;*

*б) оплата в 2022 году будет составлять 213 888,52 (двести тринадцать тысяч восемьсот восемьдесят восемь) леев 52 бань.*

3.2 Оплата осуществляется перечислением на основании налоговых накладных, после получения протоколов приемки выполненных работ, подписанных и принятых Бенефициаром.

3.3 Бенефициар проверяет протоколы приемки выполненных работ в течение 25 календарных дней с момента их получения от Генерального подрядчика.

3.4 Оплата накладной осуществляется после проверки и принятия ситуации окончательной оплаты Бенефициаром. Если проверка продлевается по различным причинам, но в особенности вследствие возможных споров, стоимость работ, не состоящих в споре, оплачивается в пределах бюджетных ассигнований.

3.5 Договор будет считаться незавершенными в полном объеме до тех пор, пока комиссией по приемке не будет подписан акт приема выполненных работ, подтверждающий, что работы были выполнены в соответствии с договором.

#### **4. КОРРЕКТИРОВКА СТОИМОСТИ ДОГОВОРА**

4.1 Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственной закупки.

#### **5. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК И ОТРАСЛЕВЫЕ СУБПОДРЯДЧИКИ**

5.1 Генеральный подрядчик выполняет все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные общим графиком выполнения работ и графиком выполнения и качества, соответствующего положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.

5.2 В случае если части работ, в отношении которых заключен договор, выполняются в субподряде, Генеральный подрядчик обязан представлять Бенефициару списки отраслевых субподрядчиков и работы, которые они выполняют.

5.3 На протяжении выполнения работ Генеральный подрядчик обязуется сообщать, по требованию Бенефициара, данные о специализированных субподрядчиках.

5.4 Наем рабочей силы на основании соглашения не считается предметом субподряда.

#### **6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПОДРЯДЧИКА И БЕНЕФИЦИАРА**

6.1 Вся документация, необходимая для выполнения договорных работ, предоставляется Бенефициаром в распоряжение Генерального подрядчика в 1 экземпляре, с момента регистрации договора в установленном порядке.

6.2 Генеральный подрядчик обязан выполнить работы в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязан соблюдать проект, документацию о выполнении и положения нормативных актов, действующих в строительстве. Также обязан выполнять договорные работы и обеспечивать поддержание порядка на месте их проведения.

6.3 Генеральный подрядчик обязуется следить за работами, обеспечением кадрами, материалами, установками, оборудованием как предусмотрено договором.

6.4 Чертежи, расчеты, проверка расчетов, тетради измерений (привязка) и другие документы, которые Бенефициар или Генеральный подрядчик должны подготовить по запросу субподрядчика-проектанта, будут представляться им по мере необходимости, по заявке и в сроки, установленные в приложениях к договору. Данные документы не могут быть опубликованы, размножены или использованы в других целях, чем те, что были установлены в договоре, и должны быть возвращены по запросу, если нет иного соглашения.

6.5 Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть верной и полной. Установленные цены покрывают все обязательства по договору и все операции для соответствующего завершения или содержания работ.

6.6 Вся документация, необходимая для выполнения работ субподряда предоставляется в распоряжение субподрядчиков Генеральным подрядчиком, без оплаты, в сроки, установленные договором субподряда, учитывая при этом общий график выполнения работ.

6.7 Генеральный подрядчик выполняет и обслуживает все работы, обеспечивает рабочую силу, материалы, строительное оборудование и объекты временного характера для выполнения работ. Он берет на себя всю ответственность за все действия, проводимые на строительной площадке и за используемые способы их выполнения.

6.8 Генеральный подрядчик, посредством присуждения оферты в его пользу, обязуется получить гарантию со стороны банка на сумму, представляющую гарантию добросовестного исполнения договора, в размере 15% от стоимости присужденного договора.

6.9 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется в течение 10 дней после подписания акта приемки окончанных работ, за исключением применения случаев, описанных статьей 12.2 настоящего договора.

6.10 Генеральный подрядчик должен предоставить гарантию добросовестного исполнения после получения письма о признании победителем закупки, но не позднее даты заключения договора. В случае если не выполняется данное обязательство, Бенефициар может удерживать у Генерального подрядчика гарантию для оферты.

6.11 Бенефициар обязан выдать Генеральному Подрядчику гарантию надлежащего выполнения в течение 15 дней с даты подписания акта приемки окончанных работ, если до этой даты по ним не было претензий, а риск скрытых дефектов минимален, в противном случае Бенефициар удерживает гарантию добросовестного исполнения.

6.12 Генеральный подрядчик гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим нормам и не имеет недостатков, которые могли бы снизить или даже свести на нет ценность или возможность использования объекта при нормальных условиях применения или при условиях, оговоренных в договоре.

6.13 При осуществлении проверок качества работы, качество пробы считается положительным, если ее результаты находятся в пределах, разрешенных действующими техническими нормами.

6.14 Бенефициар вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с положениями договора, посредством аттестованных ответственных за технический надзор. Им обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где проводится деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию, им представляются на рассмотрение чертежи и документы, касающиеся выполнения работ, и даются все возможные объяснения, при условии, что таким образом не выдаются производственные секреты Генерального подрядчика. Секретная информация, а также секретная документация считается Бенефициаром конфиденциальной.

6.15 Бенефициар имеет право издавать распоряжения, которые он считает необходимыми, относительно выполнения работ, соблюдая при этом права Генерального подрядчика. Распоряжения, в основном, относятся только к Генеральному подрядчику и управляющему строительной площадкой. Бенефициару сообщается имя технически и профессионально уполномоченного лица, руководящего строительной площадкой, который проследит за процессом выполнения работ и качеством их выполнения от лица Генерального подрядчика.

6.16 Если Генеральный подрядчик считает, что распоряжения Бенефициара необоснованны или нецелесообразны, он может предъявить письменные возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, за исключением тех случаев, когда они нарушают положения закона.

6.17 Разбивка основных осей, опорных столбов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение Генерального подрядчика, а также осуществление уровневых отметок в непосредственной близости от участка входят в обязанности Бенефициара.

6.18 Для проверки разметки, произведенной Бенефициаром или проектировщиком, Генеральный подрядчик обязан хранить и оберегать все ориентиры, столбы или другие предметы, задействованные при разметке работ.

6.19 Разметка территории, трассировка и уровневые отметки, а также другие документы, предоставленные Бенефициаром в распоряжении Генерального подрядчика для выполнения договора, являются решающими. Генеральный подрядчик обязан проверить полученные документы и сообщить Бенефициару об обнаруженных или предполагаемых ошибках и неточностях.

6.20 Генеральный подрядчик берет на себя обязательство установить все взаимоотношения со специализированными субподрядчиками и несет ответственность перед Бенефициаром за соблюдение субподрядчиками законным и профессиональных положений, и обязательств.

6.21 Бенефициар обязан получить все разрешения и заключения, предусмотренные в нормативных актах, а также постановления (документы), позволяющие ему выполнить соответствующие работы.

6.22 Во время выполнения работ Бенефициар имеет право распорядиться в письменном виде:

а) об удалении со строительной площадки любых материалов, которые не соответствует по качеству;

б) о замене несоответствующих по качеству материалов другими, надлежащего качества;

в) об удалении или повторном осуществлении любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.

6.23 В случае невыполнения Подрядчиком распоряжений из пункта 6.22., Бенефициар может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение этой работы, таким образом, оставляя Генерального подрядчика в резерве, а возникающие, в связи с этим расходы покрываются Генеральным подрядчиком, освобождая от них Бенефициара, согласно положениям закона.

6.24 Если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, культурные или научные ценности, Генеральный подрядчик обязан приостановить выполнение работ на соответствующем участке и сообщить об этом Бенефициару, а также органам полиции или компетентным органам.

6.25 Во время выполнения работ Генеральный подрядчик берет на себя обязательство обеспечивать свободный доступ к объекту, удалять ненужное оборудование, излишки материалов, отходы и любые конструкции. По окончании работ Генеральный подрядчик вывозит со строительной площадки все строительное оборудование, излишки материалов, отходы и любые конструкции.

6.26 Генеральный подрядчик застраховывает свой персонал от несчастных случаев и по первому требованию предоставляет Бенефициару страховой полис или полисы, или талоны (квитанции) о внесении первых взносов.

## **7. РАБОЧАЯ СИЛА**

7.1 Генеральный подрядчик выполняет все формальности, необходимые для найма всей рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

## **8. МАТЕРИАЛЫ И ВЫПОЛНЕНИЕ САМИХ РАБОТ**

8.1 Материалы должны соответствовать качеству, предусмотренному в исполнительной документации, подвергаться периодическим тестированиям проектировщиком или Бенефициаром, по предварительному уведомлению. Генеральный

подрядчик обеспечивает, по требованию, рабочей силой, инструментами, оборудованием, материалами, документацией, необходимыми для изучения, измерения и испытания работ.

8.2 Стоимость проверок и испытаний оплачивает Генеральный подрядчик.

8.3 Проверки, предусмотренные и заказанные Бенефициаром для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются Генеральным подрядчиком, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае, Бенефициар оплачивает данные расходы.

8.4 Бенефициар, проектант или любое другое лицо, ими уполномоченное, всегда имеют доступ к работам на строительной площадке и в места, где ведется подготовка к работе, на склады сборных материалов и т.д.

8.5 Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектанта. Генеральный подрядчик предоставляет им возможность изучать и проводить контроль любой работы, которая может быть скрыта. Генеральный подрядчик сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектанту, сколько это необходимо, что эти работы, включая фундамент здания, готовы для рассмотрения. Аттестованный ответственный за технический надзор и проектант будут принимать участие в рассмотрении и измерении вышеуказанных работ.

8.6 Генеральный подрядчик раскроет любую часть или части работ по требованию Бенефициара и переделает эту часть или части работ, если это необходимо. Если констатируется, что работы были соответствующего качества и проведены в соответствии с документами по выполнению, раскрытие, переделка и/или ремонт будут отнесены за счет Бенефициара, в противном случае, Генерального подрядчика.

8.7 Бенефициар должен предоставить в распоряжение Генеральному подрядчику в случае, если не согласовано, без оплаты, следующее:

а) земельные участки, необходимые для складов и рабочих мест на строительной площадке;

б) подъездные дороги и железнодорожные связи;

с) подключения инженерных сетей (вода, газ, электричество, канализация и т.д.) до предела расположения строительной площадки.

8.8 Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает Генеральный подрядчик. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.

8.9 Работы, выполненные Генеральным подрядчиком, которые не предусмотрены в договоре или без распоряжения Бенефициара, а также не соответствующие положениям договора, без наличия, в этом смысле четкого распоряжения Бенефициара, не будут оплачены Генеральному подрядчику. Генеральный подрядчик должен устранить эти работы в срок, установленный Бенефициаром. Также, он несет ответственность перед Бенефициаром за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены Генеральному подрядчику, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле Бенефициара, о чем сообщается незамедлительно.

8.10 Работы начинаются не позднее чем через 3 (три) календарных дня после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения уведомления о выполнении работ.

## **9. ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД И ИСПРАВЛЕНИЯ В ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД**

9.1 Гарантийный период для работ, предусмотренных в пункте 1.1. настоящего договора, составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

9.2 Гарантийный период начинается с момента приемки окончанных работ и до истечения срока, предусмотренного в пункте 9.1. настоящей статьи.

9.3 Генеральный подрядчик обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, вследствие уведомления, переданного Бенефициаром.

## 10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

10.1 Стороны договора несут ответственность, каждый, за собственные ошибки, а также за ошибки своих законных представителей и физических и юридических лиц, которых используют для выполнения возложенных на них обязательств.

10.2 Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно положениями закона. Для установления между сторонами доли ответственности за причиненный ущерб будет приниматься во внимание степень вины каждого из партнеров, если в условиях договора не было предусмотрено иное.

10.3 Если ущерб, причиненный третьему лицу, является следствием указаний Бенефициара в той форме, в которой был нанесен, тогда он несет сам ответственность, но только в случае, если Генеральный подрядчик предварительно оповестил его об опасности, связанной с исполнением распоряжения.

10.4 Генеральный подрядчик обязан в соответствии с законными положениями возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, прилегающим землям путем хранения на них материалов или других объектов, а также в результате ограждений или ограничений по собственной вине.

10.5 Генеральный подрядчик должен обеспечить сохранность выполненных работ и оборудования, находящегося в его распоряжении, от порчи и краж до передачи работ Бенефициару. Он также должен принять меры по защите работ от порчи в результате воздействия воздуха и воды, а также при необходимости удалить снег и лед.

10.6 Если несоблюдение Генеральным подрядчиком требований какого-либо положения или постановления органов местного публичного управления либо других местных органов, легально созданных, которые имеют обязательный характер при выполнении работ, наносит ущерб Бенефициару, он будет компенсирован Генеральным подрядчиком в размере суммы ущерба.

10.7 Если причины ограничения или прерывания обусловлены для одной стороны договора, то другая сторона может предъявить претензии о возмещении причиненного ущерба, которые могут быть доказаны.

10.8 За отказ выполнять работы, предусмотренные в настоящем Договоре, удерживается гарантия добросовестного исполнения договора.

10.9 В случае выполнения работ с задержкой, Генеральный Подрядчик несет материальную ответственность в размере 0,1% за каждый день просрочки, исчисляемый от стоимости работ, оставшихся для выполнения.

10.10 Бенефициар не несет ответственность ни за какой ущерб интересов; возмещения согласно законным положениям в отношении или вследствие происшествия или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому Генеральным подрядчиком, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине Бенефициара или его работников.

10.11 Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики несут солидарную ответственность за неисполнение обязательств по договору.

## **11. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ**

11.1 В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, точность проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

## **12. РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА**

12.1 Генеральный подрядчик может потребовать расторжения договора, если:

а) Бенефициар не выполняет задачи, входящие в обязанности, и этим самым ставит Генерального подрядчика в ситуацию, из-за которой он не может выполнить работы;

б) Бенефициар уведомляет Генерального Подрядчика, что из-за непредвиденных обстоятельств и экономических условий не может продолжить выполнение договорных обязательств.

12.2 Бенефициар может потребовать расторжения договора, если:

а) Генеральный подрядчик объявлен банкротом, вступает в процесс ликвидации, слияния или на его счета наложен арест;

б) Генеральный подрядчик не начинает работы без наличия обоснованной причины и не возобновляет приостановленные работы в 10-дневный срок с момента получения письменного уведомления о возобновлении работ;

в) Генеральный подрядчик не переделал работу в срок, установленный настоящим договором или не удалил несоответствующий материал и строительный мусор со строительной площадки;

г) Бенефициар уведомляет Генерального Подрядчика, что из-за непредвиденных обстоятельств и экономических условий не может продолжить выполнение договорных обязательств.

12.3 Требование о расторжении договора по причинам, изложенным в части 12.1 и 12.2 настоящей статьи будет представлено в письменном виде сторонам договора не менее чем за 15 дней до установленной даты расторжения.

12.4 Бенефициар, в случае расторжения договора, созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ.

12.5 В случае расторжения договора Бенефициар описывает ситуацию эффективно выполненных работ, инвентаризацию материалов, оборудования и временных работ, после чего устанавливает суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, который должен возместить Генеральный подрядчик, по вине которого расторгается договор.

12.6 После расторжения договора Бенефициар может продолжать выполнение работ с соблюдением законных положений.

12.7 Бенефициар созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ в течение 20 дней с момента расторжения договора.

## **13. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

13.1 Следующие документы интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора:

- а) Техническое задание;
- б) Техническое предложение;
- в) Финансовая оферта;
- г) График выполнения договора;



е) Гарантия добросовестного исполнения.

13.2 Документы договора заполняются на государственном языке или по мере необходимости на языке международного общения.

13.3 В случае, когда появляются несоответствия или неясности в условиях настоящего договора, они будут уточнены Бенефициаром, который издаст соответствующие инструкции о том, как нужно действовать Генеральному подрядчику, в случае его письменного обращения.

13.4 В документы договора не могут вноситься изменения без соглашения сторон.

13.5 Настоящий договор считается заключенным в день подписания и вступает в силу после его регистрации Агентством по государственным закупкам, и действует до «31» декабря 2022 года.

13.6 Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях двух сторон и подписан сегодня, «14» мая 2021 года.

13.7 В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день, месяц и год, указанные выше.

#### 14. ЮРИДИЧЕСКИЕ, ПОЧТОВЫЕ И ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

##### ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПОДРЯДЧИК

**Почтовый адрес:**

АТО Гагаузия, мун. Комрат,  
ул. Танкистов, 2а

**Телефон:** 0 (298) 2 34 08

**Банк:** MOLDINCOMBANK S. A.

**Код:** MOLDMD2X350

**IBAN:** MD55ML000000002251150118

**Фискальный код:** 1003611010865

  
**Николай ТАТАР**  


##### БЕНЕФИЦИАР

**Почтовый адрес:**

MD-3805, АТО Гагаузия, мун. Комрат,  
ул. Ленина, 204 б (2-й этаж)

**Телефон:** 0 (298) 23 180

**Банк:** Министерство Финансов  
Республики Молдова

Территориальное Казначейство

**Код:** TREZMD2X

**IBAN:**

1. MD09TRPDAG222500B14501AB

2. MD22TRPDAG312120B14501AB

**Фискальный код:** 1007601000344

  
**Иван КОПТОГЛО**  


PROCES-VERBAL

Акт

de recepție la terminarea lucrărilor

приемки по окончании работ

Nr. 27-04/22 din 26.04.2022

privind lucrarea «Работы по ремонту и содержанию местных дорог общего пользования на территории АТО Гагаузия в 2021 году»

в отношении работы

executată la obiectul – местные дороги общего пользования на территории АТО Гагаузия

выполненных на объекте

în cadrul contractului - nr. 21/21038087/2 от 14.05.2021 года

в рамках контракта №

încheiat între - ГУСиИ Гагаузии и S.A. «Drumuri-Comrat»

заключенного между

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. \_\_\_\_\_, eliberată de \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_,

Работы были выполнены на основании решения №

выданного

cu valabilitate pînă la \_\_\_\_\_.

действующего до

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 26-28.04.2022, fiind formată din:

Приемочная комиссия принимает участие

состоящая из

ОРЛИОГЛО Олег Зиновеевич

– заместитель начальника ГУСиИ, **председатель комиссии;**

МАВРОДИ Николай Николаевич

– начальник Управления капитального строительства и развития территории в составе ГУСиИ Гагаузии, **секретарь комиссии;**

МАВРОДИ Евгений Петрович

– главный специалист Управления капитального строительства и развития территории в составе ГУСиИ Гагаузии;

ТОПАЛ Вячеслав Петрович

– ответственный за технический надзор объекта;

ТОПАЛ Иван Петрович

– председатель Комратского района;

ШОШЕВА Наталья Дмитриевна

– и.о. председателя Чадыр-Лунгского района;

ЧЕБАН Петр Васильевич

– и.о. председателя Вулканештского района;

și acționează în baza *Распоряжения Исполнительного Комитета АТО Гагаузия №34 от 21 апреля 2022 года;*

и действующая на основании

3. Au mai participat la recepție: *исполнитель, Генеральный подрядчик S.A. «Drumuri-Comrat»;*

Также присутствовали на приемке

4. Constatările comisiei de recepție:

Выводы приемочной комиссии

1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele

из проектной и сметной документации, которая должна быть предоставлена, отсутствуют или не предоставлены полностью

cuprinse în lista-anexă nr.1;

указаны в приложении №1

2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr.2 nu au fost executate;

работы, которые не были выполнены, указаны в приложении №2

3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

в работе, которые не соответствуют проекту, указаны в приложении №3

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

Приемочная комиссия, исходя из сделанных выводов, предлагает

*принять объект в эксплуатацию*

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

Приемочная комиссия мотивирует предложение тем, что:

*работы выполнены с учетом сметной документации в полном объеме.*

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

Приемочная комиссия рекомендует следующее:

*принять объект в эксплуатацию и определить гарантийный период в 14 месяца со дня подписания акта.*

7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Описание объекта, рекомендованного к приемке:

obiectul cu numărul cadastral \_\_\_\_\_

объект с кадастровым номером \_\_\_\_\_

adresa poștală АТО Гагаузия, мун. Комрат, ул. Ленина, 204, b \_\_\_\_\_

почтовый адрес \_\_\_\_\_

destinația местные автомобильные дороги на территории АТО Гагаузия \_\_\_\_\_

назначение \_\_\_\_\_

compus din următoarele construcții \_\_\_\_\_

состоит из следующих конструкций \_\_\_\_\_

suprafața la sol 149,67 км.

площадь земли \_\_\_\_\_

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 (doi) file și 3 (trei) anexe numerotate, cu un total de 5 (cinci) file,

Настоящий акт содержит \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

пронумерованные приложения, всего \_\_\_\_\_

a fost încheiat astăzi 26.04.2022 în 5 (cinci) exemplare.

был подписан сегодня \_\_\_\_\_

в 5 (пяти) \_\_\_\_\_

экземпляров \_\_\_\_\_

Comisia de recepție:

Приспечная комиссия \_\_\_\_\_

Presedinte:

Председатель ОРЛИОГЛО Олег \_\_\_\_\_

Membri:

Члены: МАВРОДИ Николай \_\_\_\_\_

МАВРОДИ Евгений \_\_\_\_\_

ТОПАЛ Вячеслав \_\_\_\_\_

ТОПАЛ Иван \_\_\_\_\_

ШОШЕВА Наталья \_\_\_\_\_

ЧЕБАН Петр \_\_\_\_\_

TRANSMISĂ:

Передал \_\_\_\_\_

EXECUTANTUL:

Генеральный подрядчик \_\_\_\_\_

"26" aprilie 2022 \_\_\_\_\_

PRIMITĂ:

Принял \_\_\_\_\_

INVESTITORUL:

Инвестор \_\_\_\_\_

"26" aprilie 2022 \_\_\_\_\_



L.Ș. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Lista anexa Nr. 1**  
Приложение №1  
**la PROCES-VERBAL**  
к Акту  
**de recepție la terminarea lucrărilor**  
приемки по окончании работ  
**Nr. 27-04/22 din 26.04.2022**

**Documentația scrisă și desenată:**

Документация в комплекте:

Blank lined area for listing written and drawn documentation, with a large handwritten scribble.

Presedinte:  
Председатель

ОРЛИОГЛО Олег

Responsabil tehnic:  
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав



**Lista anexa Nr. 2**  
Приложение №2  
**la PROCES-VERBAL**  
к Акту  
**de recepție la terminarea lucrărilor**  
приемки по окончании работ  
**Nr. 27-04/22 din 26.04.2022**

**Lucrările nu au fost executate:**

Работы не были выполнены:

Blank lines for listing work items that were not completed, with a large handwritten scribble across them.

Presedinte:  
Председатель

ОРЛИОГЛО Олег

Responsabil tehnic:  
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав



Handwritten signature of the technical supervisor.

**Lista anexa Nr. 3**  
Приложение №3  
**la PROCES-VERBAL**  
к Акту  
**de recepție la terminarea lucrărilor**  
приемки по окончании работ  
**Nr. 27-04/22 din 26.04.2022**

**Lucrările nu s-au respectat prevederile proiectului:**

Работы, которые не соответствуют положениям проектной документации:

Blank lined area for listing non-compliant works, currently empty except for a large scribble.

Presedinte:  
Председатель

ОРЛИОГЛО Олег

*[Handwritten signature]*

Responsabil tehnic:  
Ответственный за технадзор

ТОПАЛ Вячеслав



*[Handwritten signature]*